



## הוראות הפעלה

---



מקפיא  
שוכב  
LC380

\*התמונה להמחשה בלבד



ברכוטינו על רכישת המוצר שברשותכם.  
קראו בעיון את הוראות הפעלה כדי שתוכלו להנות מכל  
תכונות המכשיר.

שמרו על חוברת זו ועל אריזת המכשיר לשימוש עתידי.  
היצרן /או היבואן לא יהיו אחראים לתוצאות של שימוש  
במכשיר שלא בהתאם להוראות. האירומים בחוברת  
משמשים לצורכי המלצה בלבד.

היצרן שומר לעצמו את הזכות להכניס שינויים ושיפורים  
במוצר בהתאם לצורך ולטבות המשתמש, מבלי לפגוע  
בתכונות הבטיחות וביצועי המוצר.

## תיק עניינים

3	..... ażhorot batichot .....
4	..... tipim lechskon bchshml .....
5	..... taor hamcshir .....
6	..... ha'tkuna .....
8	..... tpeul .....
10	..... niki'i v'tchazeka .....
11	..... ha'pshra .....
12	..... avhon tklot .....

אסור להפעיל את המכשיר אם נמצא בו תקלת כלשהי או פגעה פיזית בגוף המכשיר, בכלל ואთaque שלו. יש למסור אותו לمعدات שירות לבדיקה.

אם פתיל היזנה (כבל החשמל) ניזוק, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירותים שלו או אדם מוסמך אחר, כדי למנוע סכנת שריפה והתחשמלות.

תיקון המכשיר יעשה אך ורק על ידי טכנאי מוסמך מטעם חברות השירות.

ברור עצמה מכון במצב קבוע 0 / off אינו מנתק את המכשיר מרשת החשמל, לנитוק מוחלט יש לנתק את התקע משקע החשמל.

לפני ניקוי המכשיר, העברתו למקום קבוע, או כאשר המכשיר אינם בשימוש, יש לנתק מרשת החשמל.

אם ניכר ריח חריג או עשן, יש להפסיק מיד את השימוש במוצר ולפנות לשירות.

לאחר הוצאת המכשיר מהאריזה, וודאו שהוא אינם פגום ופטיל היזנה במצב תקין. אם זהו אינם המצב, צרו קשר עם החנות בה רכשתם את המכשיר, לפני התקנתו.

יש לקרוא את כל הוראות הבטיחות לפuni הפעלת המכשיר ולשמור עליו לשימוש עתידי.

מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) מוגבלים גופנית או نفسית או חסרי ניסיון וידע מתאים, אלא תחת פיקוח מתאים.

מכשיר זה מועד לשימוש ביתי או תעשייתי.

השתמשו במכשיר ארוך ורק למטרתו המקורית כמפורט בחוברת זו ואל תבצעו בו התאמות לשימוש אחר או חיבור חלקיים נלוויים שאינם תואמים למכשיר.

המכשיר אינו מיועד להיות מופעל באמצעות קובץ זמן (טימר) חיוני או מערכת שליטה מרוחק נפרדת.

השתמשו במכשיר רק כאשר הוא מוצב על גבי משטח שטוח, מפולס ויציב.

אין להשתמש במכשיר בסביבה רטובה, לחיה או חמה. אין לחושף למים או לקרני שמש ישירה.

יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק פתיל היזנה של המכשיר (כבל החשמל) מרשת החשמל. יש להתקן את כבל החשמל באופן שליל יהוה מכשול בדרך, לא ייחשך לטמפרטות רה גבואה או לרטיבות. אסור לכופף או למתוח אותו.

מכשיר זה מיועד לרשת חשמל במתוח של 50~60Hz 220-240V עם הארכת הגנה. השקע צרי לתמוך בהספק החשמל המקורי של מכשיר זה כמוין על גבי התוויות המצרי. פת. אם התקע אינם מתאימים לשקע החשמל, יש לבצע את התאמות הנדרשות ע"י חשמלאי מוסמך. אין להשתמש במפעלים או בכבלים מאיריים.

אין לחבר או לנתק את המכשיר משקע החשמל בידיהם רטיבות או עם רגליים יחותפות. הקפידו על ניתוקו במשיכת תקע החשמל עצמו ולא במשיכת הכלב.

המכשיר מיועד לאחסן מוצרי מזון בלבד. אין לאחסן מוצרים אחרים.

אין להניח או לרסס חומרים דליקים או מתלקחים על גבי או בקרבת המכשיר.

אין לשימוש בכלים חדים להסרת קרח מותא להקפהה, כלים אלו עלולים לפגום בمعالג'י הקירור ולגרום לנזק בלתי הפיך. עלינו לפוי הסבר תהליך ההפשה והשתמשו במגרדת פלסטיק ייעודית.

אין לאחסן בתא הבקפהה כל זכוכית, פחיות או נוזלים מוגדים העולמים להטנוף בתהילך ההקפהה.

מגע עם ידיים רטובות במשטחי הקירור וההקפהה עלול לגרום לכיווות. אין לאכול קרח מותא ההקפהה.

במידה והAKER מכיל גז R600a במערכת הקירור. הגז יידידותי מאוד לסביבה אך גם דליק. כאשר היחידה מובלטת וモתקנת, יש לוודא היטב אם חלק של המקרר ומיגלו לא ניזוק. במקרה של נזק, יש להימנע מכל להבהה או הצתה, ואורור את החדר בו מותקנת היחידה וליצור בהקדם קשר עם השירות.

אין לשימוש או לאחסן מוצרים חשמליים בתוך תא הקירור/הבקפהה.

ניתן לאחסן בקבוקי אלכוהול בתא הבקפהה רק כאשר הם סגורים היטב ומוצבים בצדקה אופקית.

הימנע מחסימה של פתח אוורור במעטפת המכשיר. הקפידו לשמור על מרוחה של לפחות 20 ס"מ מכל דופן המכשיר.

אין לשימוש באמצעים מכניים או אחרים לצור האצת תהליך ההפשה.



סימן זה מציין שאין להשליך מוצר זה עם פסולת ביתית אחרת. כדי למנוע נזק אפשרי לסביבה מהשלה פסולת לא מבוקרת, מחזורי אותה באחריות כדי לקדם שימוש חוזר אפשרי. כדי להשליך את המכשיר המשמש שלכם, אנא השתמשו באתר מיחזור ייעודי או צרו קשר עם המוקד העיוניआיזורכם.

### טיפול לחסוך בחשמל

המנעו מפתחה של הדלת בתדריות גבוהה.

שמחו על מרוחוי אוורור מספקים בדפנות המכשיר.

שמרו באופן קבוע על ניקיון המדחס המשומם בדופן האחורי.

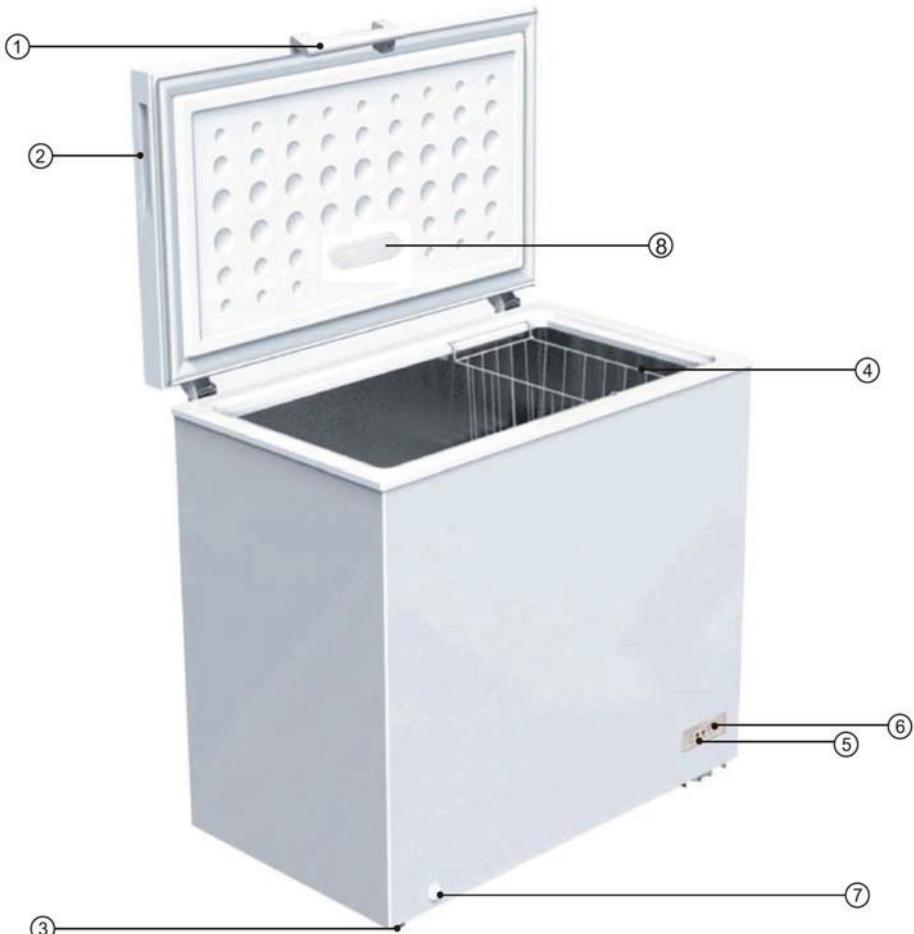
גומיית אטימת דלת שחוקה יש להחליף בהקדם האפשרי.

המנעו מאחסנת מוצריים חמימים והקפידו לאחסן מוצרים במיכלים סגורים.

סדרו את המוצרים באופן שיאפשר פיזור אויר אחד בטהילך ההקפהה.

המנעו מחסימת הונטה בתא הבקפהה (במידה וקיים).

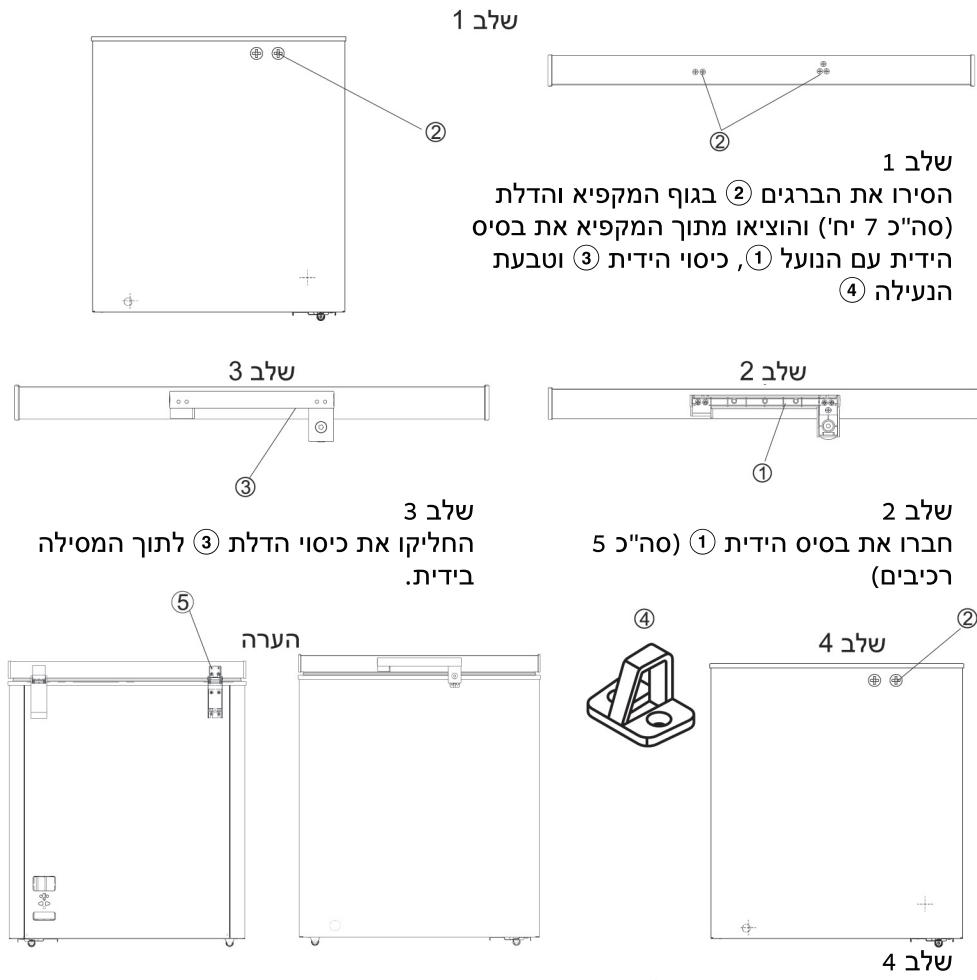
האיורים הבאים וחלקי המכשיר עשויים להיות בחלוקת שונים מהדגם שברשותכם.



- ① ידית חיצונית
- ② ידית שקועה
- ③ גלגלים
- ④ סל אחסון
- ⑤ נורית ביקורת
- ⑥ כפטור התרמוסטט
- ⑦ פתח ניקוז
- ⑧ תאורה LED

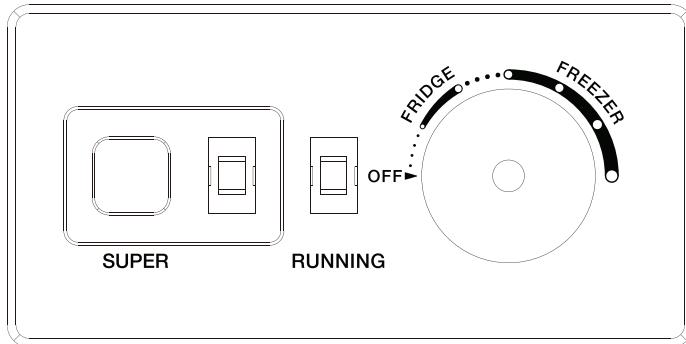
- בטרם תחברו את המכשיר לרשת החשמל, חשוב להמתין כ20 דקות לאחר שימוש וכשעה לאחר ניתוק מרשת החשמל, כדי לאפשר לנוזל הקירור להתנקז ולמנוע נזק למדחס.
- חובה לחבר לשקע מוארך בהארקה התקינה. וודאו שנתווי החשמל ברשת תואמים לניטונים המופיעים בתווית המוצר. החיבור לרשת החשמל חייב להתבצע לפי התקנים.
- שנוו והציבו את מכשיר בעזרת שני אנשים, כדי להימנע מפציעה או נזק למכשיר.
- הציבו את המכשיר במקום יבש ומואר היטב. טמפרטורת הסביבה האידיאלית להפעלת המכשיר היא בין  $16^{\circ}\text{C}$  +  $43^{\circ}\text{C}$  מעלות צלזיוס.
- הציבו את המכשיר על משטח מוצק ומפולס. כוונו את הרגליות בהתאם לצורך.
- המנעו מחשיפה לקרני שמש ישירה, לחות, גשם או מקור חום.
- המכשיר מיועד להתקנה בחלל פתוח ולא בארון מובנה. שמרו על מרוח של לפחות 20 ס"מ מכל דפנות המכשיר וכ-70 ס"מ מחלקו העליון.
- לאחר ההתקנה חשוב לאפשר גישה נוחה לניתוק תקע החשמל.
- בהפעלה הראשונית המתינו 24 דקות לפני הוספת המוצרים כדי לאפשר לתא ההקפה להגיע לטמפרטורה הרצiosa.
- בחרו מקום התקנה שיאפשר פתיחה חופשית של הדלתות ללא חסימה.

## התקנת הידית החיצונית (אם במקפיא שברשותכם קיימת ידית חיצונית)



### הערה:

אם לאחר התקנת הידית, טבעת הנעילה לא מצליצה להחזיק את הנועל, שחררו את בורג הראש העגולים ⑤ בחלק האחורי של הדלת וכורנו את מיקום הדלת. לאחר מכן, הדקו את הברגים כדי לקבע את הידית.



#### **הגדרת הטמפרטורה**

ניתן להגדיר אותה בטווח שבין 6-1 (כאשר 1 היא חמי, 6 הכי קרה).  
לכיבוי כוונו את הבורר למצב "0".

#### **FAST FREEZING**

להפעלת הקפאה מהירה לחצו על "SUPER" ונורית החיווי תדלוק.  
לחצו שוב על אותו לחץ כדי לבטל את הפעולה, נורית החיווי תכבה.  
מצב זה יכבה אוטומטית לאחר 12 שעות והמקפיא יחזור לפעולה לפי ההגדרה  
שנבחרה בבורר הטמפרטורה.

מצב זה יופעל רק כאשר טווח הטמפרטורה הוא בין 6-3.  
כאשר הטווח הוא בין 1-2 נורית החיווי תהבהב כדי להתריע שהמצב לא מופעל.

#### **נוריות חיוי**

נורית הקפאה מהירה - צהוב/ירוק. תדלוק רק כאשר המצב מופעל.  
נורית הפעלה שגרתית - ירוק בהיר. תדלוק רק כאשר המדחס בפעולה.

#### **חישון הטמפרטורה**

במקרה של נתק או קוצר של חישון הטמפרטורה, תשמוע התרעעה ונורית חיוי  
הטמפרטורה תהבהב לסירוגין כל שנייה.

**שימוש יומיומי****הקפאת מזון טרי**

- תא ההקפאה מתאים להקפאת מזון טרי ואחסון מזון קפוא בהקפאה עמוקה למשך תקופה ארוכה.
- הניחו את המזון הטרי המיועד להקפאה ב- 24 שעות מצינית על לוחית הננתנים.
- התקילר ההקפאה נמשך כ- 24 שעות: בזמן זה אל תוסיפו מזון נוסף מפני שהוא לא יתאפשר להקפאה.

**אחסון מזון קפוא**

בעת הפעולה הראשונה או לאחר תקופה של אי שימוש, לפני הכנסת מוצר מזון למkapיא, הפעילו את המkapיא במשך שניות לפחות בטמפרטורה הקלה ביותר.

**הפשרה**

מזון קפוא מהקפאה עמוקה, ניתן להפשיר בתוך תא מקרר או בטמפרטורת חדר, תלוי בזמן הנותר לפני הצריכה או הבישול. חתיכות קטנות ניתן גם לבשל לאחר שהוזאו ישירות מהמkapיא. במקרה זה, הבישול ימשך זמן רב יותר.

**עצות להקפאת מזון**

- כדי לסייע לכם להפיק את המרבית מהתkilר ההקפאה, להלן מספר המלצות חשובות:
- כמות המזון המרבית הנינתנת להקפאה ב- 24 שעות מצינית על לוחית הננתנים;
  - התקילר ההקפאה נמשך כ- 24 שעות: בזמן זה אל תוסיפו מזון נוסף מפני שהוא לא יתאפשר להקפאה;
  - הקפיא ריק מזון איכוטי, טרי שנשטף בידיודו;
  - חלקו את המזון למנות קטנות, כדי לאפשר להקפיאו לחלוון במהירות, ולאחר מכן להפשיר רק את הכמות הנדרשת לצריכה;
  - עטפו את המזון ברדייל אלומיניום או נילון נצמד וידאו כי האזיות אטומות;
  - אל תאפשרו למזון טרי ליגעת במזון קפוא כדי למנוע התחלמות של המזון הקפוא.
  - מזון רזה יותר נשמר זמן ארוך יותר מאשר מזון שמן; מלך מפחית את חימום האחסון של המזון;
  - שלגונים, אם צריכים מיד לאחר הוצאתם מהמkapיא, עלולים לגרום לכיווית קור.
  - רצוי לרשום את תאריך ההקפאה על כל אריזת מזון נפרדת כדי לא לצאת מהתאריך התפוגה המרבי.

**עצות לאחסון מזון קפוא**

להשגת מיטב הביצועים ממkapיא זה, עליכם:

- וידאו כי מוצרי המזון הקפואים המסחריים אוחסנו כראוי בחנות;
- הבטיחו כי המזון הקפוא הועבר מהחנות למkapיא בזמן הקצר ביותר האפשר;
- אל תפתחו את דלת המkapיא לעיתים קרובות מדי או תשאירו אותה פתוחה מעבר לזמן הכלחיה.
- לאחר הפשרה, איזוקת המזון מידרדת במהירות ולא ניתן להקפיאו מחדש.
- אין לצאת מתקופת האחסון המצינית על ידי יצרן המזון.

### ניקוי

מסיבות היגייניות יש לנוקות בקביעות את החלל הפנימי, כולל האביזרים.

**⚠️ אזהרה!** נתקו את המקפיא מרשת החשמל במהלך הניקוי, כבוי את המקפיא והוציאו את תקע החשמל מהשקב בקיר. לעיתים אין לנוקות את המקפיא באמצעות מסחר ניקוי באדים. במקרים להצטבר על רכיבים חשמליים ולגרום להתחשמלות! אדים חמימים עלולים לגרום נזק לחלק פלסטי. יש לייבש את המקפיא לחЛОטן לפני החזרתו לפעולה.

**חשוב!** שמנים אטריים וממסים אורגניים עלולים לתקוף חלק פלסטי, כמו למשל, מיצ'ליון, חומצה בוטירית, חומר ניקוי המכילים חומצה אצטית.

- אל תאפרשו לחומרם ככלא לבוא ב מגע עם חלק המקפיא.
- אל תשתמשו בחומר ניקוי שוחקין.

הוציאו את מוצרי המזון מהמkapיא ואחסנו אותם כשהם עטופים במקום קרייר.

- כבוי את המקפיא ונתקו אותו מרשת החשמל באמצעות הוצאה תקע החשמל מהשקב בקיר.

נקו את המקפיא ואת האביזרים הפנימיים במטלית הטבולת בתמיסת מים פושרים ונוזל ניקוי עדין. לאחר הניקוי נגבו במטלית לחה, ויבשו היטב במטלית יבשה.

- הצלבותות אבק על רשת המועבה מגבירה את צריכת האנרגיה. לכן, נקו בზירות את המועבה בחלק האחורי של המקפיא לפחות פעמי שנה עם מברשת רכה או שואב אבק.

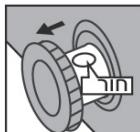
- לאחר מכן, החזירו את המקפיא לפעולה.

## הפרת המקפי

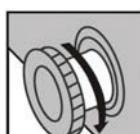
במשך הזמן, דפנות המקפי יתכוו בהדרגה בשכבות כפור וקרח שיש להסירה. לעולם אל תשתמשו בכלל מתקת חדים כדי לגרד כפור מנגנון הקירור שעל המאיד מכיוון שאתם עלולים לפגוע בה ולגרום נזק בלתי הפיך למקפי. .

עם זאת, כאשר שכבת הקירור על דפנות המקפי הופכת להיות עבה, יש לבצע פעולה שמתאפשר רק אם תאפשרו לנקוז מהחלל הפנימי של המקפי:

• נתקו את המקפי מרשת החשמל והוציאו את פקק הניקוז מהחלל הפנימי של המקפי. הפעלה בדרך כלל נמשכת מספר שעות. כדי להאריך את תהליך ההפרה, שמרו את דלת המקפי פתוחה.



• לניקוז, הניחו קערה שטוחה מתחת לפקק החיצוני, ומשכו את כפטור הניקוז.



• סובב את כפטור הניקוז ב- $180^{\circ}$ . פעללה זאת אפשרות למיים לזרום החוצה לתוך הקערה. לאחר סיום ההפעלה, דחפו פנימה את כפטור הניקוז. הכניסו חזרה את פקק הניקוז לתוך המקפי.

**הערה:** פקחו על קצב המילוי של הקערה כדי למנוע גליית מים.

• נגבו ביסודיות את החלל הפנימי של המקפי, ולאחר מכן, חקרו את המקפי חזרה לרשת החשמל.

• כוננו את בקרת הטמפרטורה להגדרה הרצiosa.



**זהירות!** לפני תחילת הפעולות לאייתור תקלות, נתקן את המקפיא מרשת החשמל. רק טכני מורה ומיומן רשאי לתקן תקלות שלא מופיעות בטבלה שלහן.

**חשוב!** בעת הפעולה, המקפיא ממשיער רעש פעליה רגילים (מהמדחס, מעגל הקירור, וכו').

הבעיה	הגורם האפשרי	הפתרון
המקפיא אינו פועל.	רופא	התקע איננו מוכנס כראוי או החשמל לשקע בקייר.
	"הרימו" את הנטייר.	הנטיר בלוח החשמל "ירד"
המקפיא מkapיא מדי.	שקע החשמל פגום.	זמן חשמלי מוסמך שיחיף את השקע הפגום.
	טמפרטורה המוגדרת קרה מדי או המקפיא מופעל בקצב MAX.	סובב את התרטמויסטט להגדלה פחות קרה.
המזון אינו מספיק ו קופא.	טמפרטורה אינה מותאמת אישית.	עינו בסעיף "לוח הבקרה".
	הදלת הייתה פתוחה זמן ממושך מדי.	פתחו את הדלת לפרקי זמן קצרים ככל שניתן.
אטם הדלת.	השעות האחוריות.	סובבו זמנית את כפותו התרטמויסטט לטמפרטורה קרה יותר.
	אטם דלת לא אוטם כראוי	עינו בפרק "התקנה".
רעשים שונים	אטם הדלת.	בעזרת מייבש שיער, חממו בזיהירות את האזורים באטם הדלת שלא אוטמים כראוי (לא בחום המרב). במקביל, עצבו ביד את אטם הדלת כך שהוא יאטום כראוי.
	המקפיא נוגע בקייר או בחפצים אחרים.	הציגו מעט את המקפיא. וודאו שהמקפיא מוצב על גבי משטח יציב ומפולס.

אם התקלה חוזרת שוב, פנו למוקד השירות (עינו לגבי החברת).  
מידע זה מיועד לסיעע לכם לפטור בנסיבות בעיות שכיחות.





## תעודת אחריות

פרטי היבואן: הידור מוצריים בע"מ  
 רחוב המשור 13, טבריה טלפון: 074-7555800 פקס: 04-6209862  
 service2@electrokubi.com

נתון השירות: שירות מרום בע"מ  
 רחוב הצורף 3, חולון טלפון: 074-7222501 פקס: 074-7221019

תקופת האחוריות היא למשך 12 חודשים (2 חודשים):  
 האחוריות היא לעשית שירותית אחזקה ותיקון לכל קלקלן שנתגלה בטובין במהלך תקופת האחוריות ללא תשלום.  
 תיקון כל קלקלן במוצר, כל פגם בגין ביצור והחלפת כל חלק חילוף שהייה דרוש לתיקון המוצר, החלפתו והובלתו של המוצר לתחנת השירות וממנה אם יידרש, למשל בכל תקופת האחוריות.

שירותי האחזקה יינתנו במקום המקורי או בתחנת שירות שמענה ומספר הטלפון שלו מפורט לעיל.  
 אספקה תמורה תשולם של חלק חילוף ועשית שירותית תחזקה שהיוו דרושים לתיקון הטובין במשך 6 שנים לפחות מיום רכישת המוצר.

שירותים נלווים אשר ניתנו בתשלומים ו/או שירותי תיקון ואחזקה שנייתנו לאחר תום תקופת האחוריות יהיו באחוריות של חברת השירות לעיל.

האחוריות מוגבלת למוצר עצמו ואינה כוללת אחריות למתיקני אינסטלציה, מים וחשמל.  
 על אף האמור ניתן רשות לדרש תמורה بعد התיקון, הובלתו ו/או החלפתו אם הקלקלן נגרם כתוצאה מהחטויות כדלקמן:  
 א. כוח עליון שהתרחש במועד מאוחר ממועד מסירת הטובין לצרכן.  
 ב. זדון או רשלנות של הצרכן לרבות שימוש בטובין בגין הוראות השימוש.  
 ג. הטובין תוקן או שהוא נבנש בו שינויים על ידי אדם שלא הוסמך לכל על ידינו, בה שעה שאנו לא הפרנו את התחייבתוננו.

למען הסר ספק הפעולות הבאות הינם אסורות ועל כן מנוגדות להוראות השימוש:  
 א. טלולו המוצר ממקום אחד לאחר שלא על ידי מוביל מקצועי.  
 ב. השימוש מיועד לשימוש פרטי/ביתי בלבד - שימוש מסחרי בטובין הינו שימוש במוצר שנבניגוד להוראות.  
 ג. על המשמש האחוריות לוודא כי רשות החשמל בביתו, שקעוי, מוליכים, נתיקים והארקה בהם הוא עשוה שימוש הינם תקין - שימוש במוצר ברשות החשמל בשיטת החישול אינה תקינה הינה שימוש שבניגוד להוראות השימוש.  
 ד. שימוש חורג של המשמש עלול לגרום לבלאי בחלק הפלסטי, גומי, זכוכית, עבודות פחחות, ציפוי, מנורות, שברים, קרעים או שריטות בכל חלק הטובין.

במקרה של העברת הבעלות במוצר, יודיע לנו בעל התעודה בכתב תוך 14 יום על העברת הבעלות לאדם אחר.

שם פרטי	שם המשפחה	טלפון מס'
כתובת		דואר אלקטרוני
שם פרטי	שם המשפחה	מס' סידורי
מקום הרכישה		תאריך רכישה